

## Determina a contrarre / Vertragsschlussbestimmung

|                                                             |                                                                                                                            |                                                |            |
|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------|
| <b>CIG</b>                                                  | Z212F72AA0                                                                                                                 | <b>Numero DBB<br/>DBB-Nr.</b>                  | 261/2020   |
| <b>Oggetto<br/>Gegenstand</b>                               | Manutenzione componenti tecnologiche impianto antincendio<br>Wartung der technologischen Komponenten des Feuerlöschsystems |                                                |            |
| <b>RUP<br/>EVV</b>                                          | Roberto Fabbri                                                                                                             | <b>Data nomina<br/>Datum der<br/>Ernennung</b> | 08.10.2020 |
| <b>Referente tecnico<br/>Zuständiger Techniker</b>          | Roberto Fabbri                                                                                                             |                                                |            |
| <b>Settore<br/>Bereich</b>                                  | RUN                                                                                                                        | <b>Service Area</b>                            | 10PR0003   |
| <b>CPV</b><br>(nr. e descrizione)<br>(Nr. und Beschreibung) | 50413200-5 Servizi di riparazione e manutenzione di impianti<br>antincendio - Reparatur und Wartung von Feuerlöschanlagen  |                                                |            |
| <b>Criteri ambientali minimi<br/>Mindestumweltkriterien</b> | <input type="checkbox"/> Sì / Ja<br><input checked="" type="checkbox"/> No / Nein                                          |                                                |            |
| <b>Valore stimato<br/>Geschätzter Betrag</b>                | 3.600,00 EURO, senza IVA., ohne MwSt                                                                                       |                                                |            |

### Premesse / Prämissen

Considerato che si rende necessaria l'acquisizione del servizio di Manutenzione componenti tecnologiche impianto antincendio;  
Festgestellt, dass der Erwerb des Dienstes bzw. der Lieferung von Wartung der technologischen Komponenten des Feuerlöschsystems erforderlich ist;

Vista la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetzes Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen, „Bestimmungen für öffentliche Auftragsvergaben“

Visto il D.Lgs. 50/2016 e ss.mm.ii. (Codice dei Contratti Pubblici) e le Linee Guida n. 4 di ANAC per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria;

Nach Einsichtnahme in das gesetzesvertretende Dekret Nr. 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Kodex der öffentlichen Verträge) und der Leitlinien Nr. 4 von ANAC zur Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Beträge unterhalb der EU-Schwelle;

Vista la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 17 vom 22. Oktober 1993 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Zugangsrecht auf Verwaltungsakten“;

Visto il Regolamento Acquisti per l'affidamento di beni e servizi di importo inferiore alle soglie comunitarie adottate dal Consiglio di Amministrazione di Informatica Alto Adige S.p.a. in data 11.09.2019;

Nach Einsichtnahme in die Erwerbsregelung für die Vergabe von Gütern und Dienstleistungen für einen Betrag unterhalb der EU-Schwelle, die vom Verwaltungsrat von Südtiroler Informatik AG am 11.09.2019 angenommen wurde;

Preso atto che non si ricorrere agli strumenti messi a disposizione dalla Centrale di Committenza Provinciale (ACP) o da Consip per l'acquisizione del servizio oggetto della presente determinazione;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass bei der Abwicklung des gegenständlichen Einkaufs nicht auf die von der Auftragszentrale der Provinz (AOV) oder von Consip zur Verfügung gestellten Mittel zurückgegriffen wird;

Considerato che al fine di procedere all'affidamento di cui in oggetto è stata svolta una indagine di mercato tramite consultazione di elenchi nel rispetto del principio di rotazione;

Um den oben genannten Auftrag auszuführen, wurde eine Marktuntersuchung durchgeführt durch Konsultation von Verzeichnissen nach dem Rotationsprinzip;

Dato atto che sono stati consultati i seguenti operatori economici: I.T.R. Group Srl e Altfire Srl

Entro il termine fissato per la presentazione dei preventivi di spesa (17.11.2020) ha risposto il seguente operatore economico: Altfire Srl

Folgende Wirtschaftsteilnehmer wurden konsultiert I.T.R. Group GmbH e Altfire GmbH

Folgende Wirtschaftsteilnehmer hat Innerhalb der Frist für die Vorlage des Kostenvoranschlags (17.11.2020) geantwortet: Altfire GmbH

Valutata la proposta economica dell'operatore economico Altfire Srl congrua sotto il profilo tecnico, in quanto soddisfa tutte le esigenze dell'Amministrazione, nonché sotto il profilo economico, in linea con i precedenti acquisti formalizzati dall'Amministrazione nonché con le quotazioni medie del mercato di riferimento;

Das Angebots des Anbieters Altfire GmbH wird als geeignet bewertet, es entspricht den technischen und wirtschaftlichen Anforderungen der Verwaltung und ist konform mit den vorherigen von der Verwaltung getätigten Einkäufen, sowie mit den durchschnittlichen Preisen des Bezugsmarktes.

Vista la relazione del RUP sotto riportata;

Nach Einsichtnahme in den nachfolgenden Bericht des EVV;

### Relazione del RUP / Bericht des EVV

Informatica Alto Adige gestisce il Data Center Provinciale, situato in via Siemens 29 a Bolzano. La struttura è costituita da impianti di diversa tipologia che necessitano di costante manutenzione ordinaria e in alcuni casi di manutenzione straordinaria. Oggetto dell'affidamento è la manutenzione ordinaria delle componenti tecnologiche dell'impianto antincendio, e nello specifico della manutenzione dell'impianto fisso di spegnimento incendio automatico del Data Center di Informatica Alto Adige Spa, che deve consistere nei seguenti servizi:

- Controllo periodico dell'impianto (ispezione) due volte l'anno con cadenza semestrale
- Manutenzione ordinaria per riparazioni di lieve entità
- Manutenzione straordinaria secondo esigenze per operazioni di particolare importanza

È stata svolta un'indagine informale di mercato, invitando due operatori economici (I.T.R. Group Srl e Altfire S.r.l.) a presentare offerta, in relazione a quanto specificato nel capitolato tecnico, allegato alla presente determina a contrarre, e per un importo stimato di euro 4.000,00 escl. IVA oltre oneri di sicurezza/interferenza pari a 0,00€.

Entro il termine indicato per la presentazione delle offerte (17.11.2020), ha risposto unicamente Altfire S.r.l., offrendo un importo pari a 3.600,00€ escl. IVA

L'offerta pervenuta risulta essere congrua sotto il profilo tecnico, in quanto soddisfa tutte le esigenze dell'Amministrazione, nonché sotto il profilo economico, in linea con i precedenti acquisti formalizzati dall'Amministrazione nonché con le quotazioni medie del mercato di riferimento

Die Südtiroler Informatik AG verwaltet das Datacenter des Landes, das sich in der Siemensstrasse 29 in Bozen befindet. Die Struktur setzt sich aus verschiedenen Arten von Anlagen zusammen, die einer ständigen ordentlichen und in einigen Fällen einer außerordentlichen Wartung bedürfen.

Gegenstand des Auftrags ist die ordentliche Wartung der technologischen Komponenten des Feuerlöschsystems, insbesondere die Wartung der fest installierten automatischen Feuerlöschanlage des Datenzentrums der Südtiroler Informatik AG, die aus den folgenden Dienstleistungen bestehen muss:

- periodische Überprüfung des Systems (Inspektion) zweimal pro Jahr alle sechs Monate
- Routinewartung für kleinere Reparaturen
- Außerordentliche Wartung gemäß den Anforderungen für Operationen von besonderer Bedeutung

Es wurde eine informelle Marktuntersuchung durchgeführt, bei der drei Wirtschaftsteilnehmer aufgefordert wurden, ein Angebot in Bezug auf die in den technischen Spezifikationen, die dem Vertrag beigelegt sind, festgelegten Spezifikationen für einen geschätzten Betrag von 4.000,00 € exkl. MwSt. zuzüglich Sicherheits-/Störungskosten in Höhe von 0,00 €

Innerhalb der Frist für die Angebotsabgabe (17.12.2020) antwortete nur Altfire GmbH und bot einen Betrag in Höhe von € 3.600,00 exkl. MwSt. an.

Das erhaltene Angebot ist sowohl aus technischer Sicht angemessen, da es alle Anforderungen der Verwaltung erfüllt, als auch aus wirtschaftlicher Sicht, in Übereinstimmung mit früheren, von der Verwaltung formalisierten Käufen sowie mit den Durchschnittspreisen des Referenzmarktes.

testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica/ Text wurde Hilfe von maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt

### Sicurezza e Privacy / Sicherheit und Privacy

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | <p>Il contratto <u>non determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679.</p> <p>Der Auftragnehmer bekommt durch diesen Vertrag <u>nicht die Möglichkeit</u>, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <input type="checkbox"/>            | <p>Il contratto <u>determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679, relativamente ai seguenti Titolari:</p> <p>Der Auftragnehmer <u>bekommt</u> durch diesen Vertrag die Möglichkeit, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen, dessen Rechtsinhaber folgende sind:</p> <p>.....</p> <p>È quindi necessaria la nomina della ditta quale responsabile esterno del trattamento.</p> <p>Die Ernennung der Firma als externer Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist daher notwendig.</p> |

### Verifica costi per la sicurezza - Necessità DUVRI Kontrolle der Sicherheitskosten - Notwendigkeit des DUVRI

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | <p>In considerazione della natura della prestazione / fornitura / servizio oggetto della presente procedura, <u>non sussiste</u>, ai sensi dell'art. 26, co. 3 bis del D.lgs. 9 aprile 2008 n. 81, l'obbligo di procedere alla predisposizione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (c.d. DUVRI).</p> <p>In Hinblick auf die Eigenschaft der Dienstleistung bzw. Lieferung, Gegenstand dieses Verfahrens, wird erklärt, dass <u>keine Pflicht besteht</u>, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI), laut Art. 26, Absatz 3 bis des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81 vorzubereiten.</p>                                                                                                                             |
| <input type="checkbox"/>            | <p>Ai sensi dell'art. 26 del D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81, è stato redatto il "Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenze" (DUVRI), con riferimento ai rischi specifici da interferenza presenti nei luoghi in cui verrà espletato l'appalto e con l'indicazione delle misure per eliminare o, ove ciò non sia possibile, ridurre al minimo i rischi da interferenza, nonché dei relativi costi.</p> <p>In Hinblick auf die Risiken von spezifischen Interferenzen, welche im Ort, wo die Arbeiten durchgeführt werden, vorkommen, <u>wurde</u> gemäß Art. 26 des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81, <u>das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) verfasst</u>, mit Angabe der Maßnahmen, um die Risiken durch Interferenzen,</p> |

|                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                          |                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------|
|                                                                                                                            | womöglich, zu beseitigen oder sie auf das mindeste zu reduzieren, sowie mit Angabe der entsprechenden Sicherheitskosten.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                          |                                    |
| <input type="checkbox"/>                                                                                                   | Necessità di indicare aree e ambienti interni e/o esterni in cui l'esecutore deve svolgere l'attività.<br>Es besteht die Notwendigkeit, interne und/oder externe Bereiche oder Räumlichkeiten zu benennen, an welchen der Auftragnehmer seine Tätigkeit ausführen soll.                                                                                                                                                                                                                                                              |                                          |                                    |
| <input type="checkbox"/>                                                                                                   | Necessità di dichiarare che gli ambienti nei quali devono effettuarsi le attività sono liberi da persone e cose ovvero che in ogni caso lo stato attuale degli ambienti è tale da non impedire l'avvio e la prosecuzione dell'attività.<br>Es besteht die Notwendigkeit zu erklären, dass die Bereiche, in welchen die Tätigkeiten auszuführen sind, frei von Personen und Gegenständen sind, bzw. dass in jedem Fall der aktuelle Zustand der Bereiche kein Hindernis für den Beginn und die Weiterführung der Tätigkeit darstellt. |                                          |                                    |
| <b>Determinazione importo CIG / Festlegung der Betrages CIG</b>                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                          |                                    |
|                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>Nr.</b>                               | <b>Euro</b>                        |
| Contratto base / Basisvertrag (senza IVA - ohne MwSt.)                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1                                        | 3.600,00                           |
| Proroga del contratto base / Verlängerung des Basisvertrages /                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | -                                        | -                                  |
| Altre opzioni / Andere Optionen                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | -                                        | -                                  |
| <b>Importo totale CIG / Gesamtbetrag CIG</b>                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                          | 3.600,00                           |
| <b>Descrizione<br/>Beschreibung</b>                                                                                        | <b>Quantità<br/>Menge</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>Prezzo unitario<br/>Einheitspreis</b> | <b>Totale<br/>Gesamtpreis</b>      |
| Manutenzione componenti tecnologiche impianto antincendio<br>Wartung der technologischen Komponenten des Feuerlöschsystems | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 3.600                                    | 3.600,00                           |
| <b>Prezzo complessivo (senza IVA) / Gesamtpreis (ohne MwSt.)</b>                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 3.600,00                                 |                                    |
| <b>Durata del contratto<br/>Dauer des Vertrages</b>                                                                        | Dal 01.01.2021 al 31.12.2022<br>Von 01.01.2021 bis 31.12.2022                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                          |                                    |
| <b>Finanziamento / Finanzierung</b>                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                          |                                    |
| <b>Programma annuale<br/>Jahresprogramm</b>                                                                                | <input checked="" type="checkbox"/> Sì / Ja<br>ID: ITS24                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                          | <input type="checkbox"/> No / Nein |
| <input checked="" type="checkbox"/>                                                                                        | Finanziato da SIAG<br>von SIAG finanziert                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                          |                                    |
| <input type="checkbox"/>                                                                                                   | Coperto da incarico specifico<br>Abgedeckt durch spezifischen Auftrag                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                          |                                    |
| <b>Informazioni sulla fatturazione - Angaben bezüglich der Rechnungsstellung</b>                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                          |                                    |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| <b>Modalità di fatturazione</b><br><b>Art und Weise der Rechnungsstellung</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                            | <input checked="" type="checkbox"/> canone annuale / Jahresgebühr<br><input type="checkbox"/> anticipata in unica soluzione / einmalig im Voraus<br><input type="checkbox"/> posticipata in unica soluzione / einmalig nachträglich<br><input type="checkbox"/> a stato avanzamento lavori / nach Fortschritt der Arbeiten<br>Posticipato di pari importo - nachträglich in gleicher Höhe |                                          |
| <b>Assegnazione costi / Kostenzuweisung</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                          |
| <b>Numero</b><br><b>Nummer</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>Serviceinstance</b><br><b>Servicearea / Cost Center</b> | <b>%</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Importo fisso</b><br><b>Fixbetrag</b> |
| NB2 - RUN_0375                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 10PR0003                                                   | 100,00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 3.600,00                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                          |
| <b>Informazioni sulla procedura di scelta del contraente</b><br><b>Angaben bezüglich der Wahl des Vertragsnehmers</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                          |
| <b>Motivazione della scelta / Begründung der Wahl</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                          |
| <p>L'acquisto in oggetto è affidato nel pieno rispetto dei principi enunciati all'art. 1, comma 2, della L.P. 16/2015 e all'art. 30 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.. In particolare, l'affidamento garantisce la qualità delle prestazioni e la procedura si svolge secondo i criteri generali di economicità, efficacia, tempestività e correttezza, nonché di libera concorrenza, non discriminazione, trasparenza, proporzionalità e pubblicità.</p> <p>Der gegenständliche Ankauf wurde unter Einhaltung der in Art. 1, Abs. 2 Landesgesetz 16/2105 und Art. 30 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 angeführten Prinzipien durchgeführt. Insbesondere garantiert der Auftrag die Qualität der Dienstleistung und das Verfahren erfolgt gemäß den allgemeinen Kriterien der Wirtschaftlichkeit, Effektivität, Rechtzeitigkeit und Richtigkeit, sowie der freien Konkurrenz, Nichtdiskriminierung, Transparenz, Verhältnismäßigkeit und Öffentlichkeit.</p> |                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                          |
| <b>Procedura seguita per la scelta del contraente</b><br><b>Beschreibung des Angewandten Verfahrens für die Wahl des Vertragsnehmers</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                          |
| <input type="checkbox"/> Procedura Aperta <u>ex art. 60 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.</u><br><i>Offenes Verfahren gemäß Art. 60 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                          |
| <input type="checkbox"/> Procedura Ristretta <u>ex art. 61 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.</u><br><i>Beschränktes Verfahren gemäß Art. 61 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                          |
| <input type="checkbox"/> Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sopra soglia UE ex art. 25 L.P. 16/2015 e art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.<br><i>Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung oberhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 25 Landesgesetz 16/2015 und Art. 63 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                          |
| <input type="checkbox"/> Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sotto soglia UE <u>ex art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.</u><br><i>Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung unterhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 63 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                          |
| <input checked="" type="checkbox"/> Affidamento diretto ex art. 26, comma 2 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi fino a € 40.000,00);<br><i>Direktvergaben gemäß Art. 26 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge bis zu € 40.000,00)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                          |

- ☐ Affidamento diretto previa consultazione di almeno tre operatori economici ex art. 26, comma 4 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 40.000,00 a € 150.000,00):  
*Direktvergaben nach Anhörung von mindestens drei Unternehmen gemäß Art. 26, Absatz 4 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge von € 40.000,00 bis € 150.000,00)*
- ☐ Procedura negoziata / RDO con invito di almeno 5 operatori economici ex art. 26, comma 6, L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 150.000,00 alle soglie comunitarie):  
*Verhandlungsverfahren bzw. RDO mit Einladung von mindestens 5 Unternehmen gemäß Art. 26 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änd. und Erg. (Beträge von € 150.000,00 bis zur EU-Schwelle)*
- ☐ Adesione a Convenzione / Contratto quadro ex artt. 21 ter L.P. 1/2002, art. 5 e 38, comma 2, L.P. 16/2015 e art. 1, comma 512, L. 208/2015:  
*Beitritt zu Konventionen bzw. Rahmenvereinbarungen gemäß Art. 21 ter Landesgesetz 1/2002, Art. 5 und 38, Absatz 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 1, Absatz 512 Gesetz 208/2015*
- ☐ Procedura svolta in delega dalla Centrale di Committenza (ACP)  
*Von der Auftraggeber-Zentrale (ACP) im Auftrag durchgeführtes Verfahren*

**Portale telematico  
Internet-Portal**

- ☐ MEPAB  
☐ MEPA / CONSIP  
☒ SICP  
☐ Altro / Anderes: .....

**Operatori economici / Wirtschaftsteilnehmer**

| Denominazione<br>Bezeichnung | P.IVA<br>MwSt. | C.F.<br>Steuernummer | Sede Legale<br>Rechtsitz                      | PEC<br>ZEP                                                     | Referente<br>Ansprechpartner                                                                                   |
|------------------------------|----------------|----------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ALTIFIRE SRL                 | 02236090516    | 02236090516          | Via Guido Monaco,<br>100<br>52100 Arezzo (AR) | <a href="mailto:altfire@arubape.c.it">altfire@arubape.c.it</a> | Sig. Francesco<br>Alterini<br><a href="mailto:francesco.alterini@altfire.it">francesco.alterini@altfire.it</a> |
|                              |                |                      |                                               |                                                                |                                                                                                                |
|                              |                |                      |                                               |                                                                |                                                                                                                |
|                              |                |                      |                                               |                                                                |                                                                                                                |
|                              |                |                      |                                               |                                                                |                                                                                                                |

Il Direttore Generale Der Generaldirektor  
DETERMINA / BESTIMMT

- Di autorizzare, per i motivi di cui in premessa, l'acquisto di Manutenzione componenti tecnologiche impianto antincendio mediante Richiesta di Offerta e successivo contratto, alle condizioni contenute nella presente determinazione, per un importo di €3.600,00

Aus den in der Prämisse genannten Gründen den Erwerb von Wartung der technologischen Komponenten des Feuerlöschsystems mittels Angebotsanfrage und anschließendem Vertrag zu den in der vorliegenden Bestimmung enthaltenen Bedingungen für einen Betrag von €3.600,00 zu genehmigen

- Di procedere con le attività necessarie per l'indizione, la gestione e l'aggiudicazione della procedura e a tal fine, di nominare Virginia Picchetti in qualità di Autorità di gara.

Mit den für die Ausschreibung, die Abwicklung und die Vergabe des Verfahrens erforderlichen Tätigkeiten vorzunehmen und zu diesem Zweck Virginia Picchetti als Ausschreibungsbehörde zu ernennen.

**Allegati / Anlagen**

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | Dichiarazione sul rispetto degli obblighi di cui all'art. 1 comma 450 della L. 296/2006, per gli acquisti di beni e servizi.<br>Erklärung bezüglich der Verpflichtungen laut Art. 1, Absatz 450 des Gesetzes 296/2006, für den Ankauf von Gütern und Dienstleistungen. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Dichiarazione sostitutiva ex art. / Ersatzerklärung gemäß Art. 5 L.P. Nr. 17/1993 e artt. / und Art. 46 e/und 47 del/des D.P.R nr.445/2000                                                                                                                             |
| <input checked="" type="checkbox"/> | ricevuta CIG. CIG-Quittung                                                                                                                                                                                                                                             |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Offerta Ditta.<br>Angebot Firma.                                                                                                                                                                                                                                       |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Capitolato tecnico e relativi allegati<br>Technisches Leistungsverzeichnis und dazugehörige Anlage                                                                                                                                                                     |

|                                                                             |  |                             |  |
|-----------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------|--|
| <b>Responsabile Unico Procedimento</b><br><b>Verfahrensverantwortlicher</b> |  | <b>Data</b><br><b>Datum</b> |  |
| <b>Responsabile Finance</b><br><b>Leiter Finance</b><br>Irsara Felix        |  | <b>Data</b><br><b>Datum</b> |  |
| <b>Autorizzazione / Genehmigung</b>                                         |  |                             |  |
| <b>Direttore Generale</b><br><b>Generaldirektor</b><br>Gasslitter Stefan    |  | <b>Data</b><br><b>Datum</b> |  |

Il presente acquisto necessita di approvazione del C.d.a / Dieser Ankauf erfordert die Genehmigung des Verwaltungsrates:

☐ SI / JA

☒ NO / NEIN

Approvato dal C.d.a. in data/ Genehmigt durch den Verwaltungsrat am: \_\_\_\_\_